



THE NEW VESPA GT.

*Vespa*

# ZEITGEIST

IN SEINER KLASSISCHSTEN FORM.

Das Fahren einer Vespa verkörpert Lebensart, eine persönliche Einstellung, die Liebe zu zeitlosen Werten und Eigenständigkeit. Die neuen Vespa Granturismo 125L und 200L halten diese wertvollen Traditionen hoch und verbinden sie mit einer technischen Reife, die ihresgleichen sucht. Die Vespa GT ist mit Liebe zum Detail für Ihre Sicherheit, Ihren Fahrspass und Ihr bequemes Reisen entwickelt worden. Dabei ist sie eine typische Vespa geblieben: unverwechselbar und zeitlos im Design, überzeugend in ihrer sprichwörtlichen Funktionalität und einfachen Handhabung, unverwüstlich mit ihrer Stahlkarosserie und mechanischen Zuverlässigkeit.



# L'ESPRIT DU TEMPS

SOUS SA FORME LA PLUS CLASSIQUE.

Conduire une Vespa, c'est affirmer un style de vie, une philosophie personnelle, le goût des valeurs intemporelles et de l'indépendance. Les nouvelles Vespa Granturismo 125L et 200L rehaussent encore cette précieuse tradition et l'allient à un raffinement technique sans pareil. La Vespa GT a été développée tout exprès, avec un grand amour du détail, pour atteindre des sommets de sécurité, de plaisir et de confort. Mais elle reste une Vespa authentique: inimitable et intemporelle, fonctionnelle et maniable, résistante et fiable grâce à sa carrosserie en acier et à une mécanique exemplaire.

## ZEITGEIST MIT MODERNSTER TECHNIK.

Die Vespa GT ist die grösste und stärkste Vespa, die je gebaut wurde, und fährt dabei technisch auf höchstem Niveau: Die neuen leistungsstarken wassergekühlten Vierventil-Viertakt-Motoren lassen Sie zügig auf den 12-Zoll-Rädern dahingleiten, die zwei Scheibenbremsen setzen neue Massstäbe für Ihre Sicherheit und viele weitere Innovationen machen die neue Vespa GT auch technisch zu einem Juwel.

## L'ESPRIT DU TEMPS DANS TOUTE SA MODERNITÉ.

La Vespa GT est la plus grande et la plus puissante de la marque, et sa technique évolue également au plus haut niveau. Ses nouveaux moteurs quatre temps quatre soupapes à refroidissement liquide la propulsent avec puissance et aisance. Et ses roues de 12 pouces, toutes deux équipées de freins à disques, établissent de nouveaux standards de sécurité. Autant d'atouts qui, ajoutés à de nombreuses autres innovations, font de la Vespa GT un véritable bijou, au niveau technique également.

## ZUBEHÖR / ACCESSOIRES



DER HELM IST IN DEN FARBEN DER VESPA GT ERHÄLTlich.

---

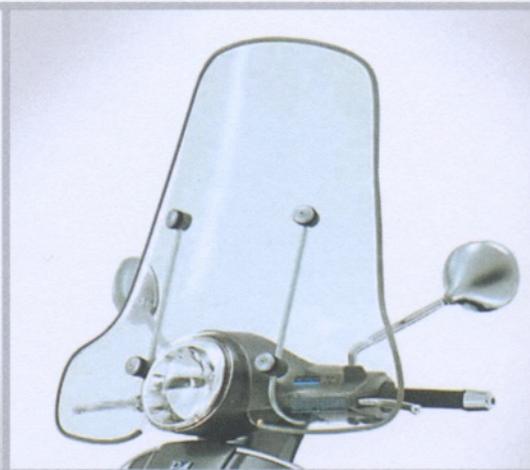
LE CASQUE EST DISPONIBLE DANS LES COLORIS DE LA VESPA GT.



DAS TOP-CASE SCHAFFT PRAKTISCHEN STAU-RAUM UND IST GLEICHZEITIG BEQUEME RÜCKENLEHNE FÜR DEN SOZIU-S. ERHÄLTlich IN DEN FARBEN DER VESPA GT.

---

LE TOP CASE CONSTITUE À LA FOIS UN ESPACE DE RANGEMENT PRATIQUE ET UN DOSSIER CONFORTABLE POUR LE PAS-SAGER. DISPONIBLE DANS LES COLORIS DE LA VESPA GT.



DIE GROSSE WINDSCHUTZ-SCHEIBE SCHÜTZT VOR FAHRT-WIND UND REGEN.

---

LE GRAND PARE-BRISE PROTÈGE DU VENT ET DE LA PLUIE.

# DIE TECHNISCHEN DATEN / LES DONNÉES TECHNIQUES

	VESPA GT 125 L	VESPA GT 200 L
<b>MOTOR / MOTEUR</b> 1-Zylinder-4-Takt-4-Ventil-Motor, wassergekühlt <i>monocylindre 4T/4V, refroidissement liquide</i>	124 ccm	198 ccm
<b>LEISTUNG / PUISSANCE</b>	11 kW (15 PS/CV)	14,7 kW (20 PS/CV)
<b>GETRIEBE / BOÎTE DE VITESSES</b> CVT Variomatik / <i>Variomatique CVT</i>		
<b>FEDERUNG / SUSPENSION</b> vorne: Schwinge mit integriertem Federbein; hinten: 2 Federbeine <i>avant: bras oscillant avec amortisseur; arrière: deux amortisseurs</i>		
<b>BREMSEN / FREINS</b> Scheibenbremse vorne / <i>frein à disque avant</i> Scheibenbremse hinten / <i>frein à disque arrière</i> hydraulisch betätigt / <i>commande hydraulique</i>	Ø 220 mm Ø 220 mm	Ø 220 mm Ø 220 mm
<b>FELGEN / JANTES</b> Leichtmetall, vorne und hinten / <i>alliage léger, avant et arrière</i>	3.00×12	3.00×12
<b>REIFEN / PNEUS</b> schlauchlos / <i>tubeless</i> vorne / <i>avant</i> hinten / <i>arrière</i>	120/70-12 51 P 130/70-12 62 P	120/70-12 51 P 130/70-12 62 P
<b>LEERGEWICHT / POIDS À VIDE</b>	146 kg	146 kg
<b>MASSE / DIMENSIONS</b> Länge / <i>longueur</i> Breite / <i>largeur</i> Höhe / <i>hauteur</i> Sitzhöhe / <i>hauteur de selle</i>	1940 mm 755 mm 1180-1740 mm 810 mm	1940 mm 755 mm 1180-1740 mm 810 mm
<b>TANKINHALT / CAPACITÉ DU RÉSERVOIR</b>	9,5 l	9,5 l
<b>HÖCHSTGESCHWINDIGKEIT VITESSE MAXIMALE</b>	102 km/h	115 km/h

## SERIENAUSSTATTUNG / ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE

Elektrostarter, elektronische Zündung, Wegfahrsperrung, integrierter Sitzbankschutz, Auspuffanlage mit integriertem Katalysator, EURO-2-Norm. / *Démarrateur électrique, allumage électronique, immobilizer, protection de selle intégrée, échappement à catalyseur, norme EURO 2.*

## FARBEN / COLORIS



Blau metallic  
*bleu métallisé*



Grau metallic  
*gris métallisé*



Schwarz  
*noir*



Alabaster (nur 125er)  
*albâtre (seul. 125L)*

## AUSWEISKATEGORIE / CATÉGORIE DE PERMIS

Führerausweis Kat. A1, mit PW-Ausweis ohne weitere Prüfung.  
*Permis de cat. A1, sans autre examen avec permis voiture.*

Ihr Händler:  
*Votre concessionnaire:*



**SWISS HISTORIC  
RACING TEAM**

Kuno Schür, Teammanager  
Postfach 1653, 4502 Solothurn  
Tel. 032 623 09 01, Fax 032 623 09 02

**OFRAG**

Vertriebsgesellschaft

Rütistrasse 19, Schlieren  
Tel. 01 730 11 66, Fax 01 730 18 32  
E-Mail: info@ofrag.ch, www.ofrag.ch